Российская газета. — 2016. — 28 января. — C. 20

«Прелестный рассказ для детского возраста» В Таганроге отметили 120-летие «Каштанки»

Щербина А.

Трогательная история о приключениях молодой рыжей дворняжки вызывает интерес как у детей, так и у взрослых уже более ста лет. В свое время Антон Павлович Чехов прислал в таганрогскую библиотеку более десятка изданий своих произведений. Среди них маленький, невзрачный томик «Каштанки».

На титульном листе книги – дарственная надпись: «В Таганрогскую городскую библиотеку от автора. А. Чехов». Этот экземпляр, без преувеличения, единственный во всем мире. Книга в твердом картонном переплете, покрытом мраморной бумагой. Первоначально она была в мягкой обложке, но позже переплетена в таганрогской библиотеке. Размер издания всего лишь 10 на 17 сантиметров. В книге 68 страниц, 25 рисунков Сергея Соломко, русского художника и графика.

Рассказ «Каштанка» был написан Чеховым в 1887 году и впервые опубликован 25 декабря в газете «Новое время» под названием «В ученом обществе». Отдельным изданием с измененным заглавием – «Каштанка» – вышел в 1892 году в издательстве Алексея Суворина.

Чехов называл свой рассказ сказкой. Он предполагал выпустить «Каштанку» отдельным изданием еще в начале 1888 года. Но Суворин медлил, видно, боялся убыточности этого предприятия. Антон Павлович настаивал. «Не забудьте «Каштанку», – писал он 13 мая 1891 года. – Пора ее уже спустить с цепи». Зо августа он снова напоминал: «А что же «Каштанка»? За три года, пока она у вас лежит, я бы три тысячи заработал». «Напомнить ли Вам о «Каштанке» или забыть о ней? Потеряет ли что-нибудь отрочество и юношество, если мы не напечатаем ее?» – взывал Чехов к издателю 16 октября.

Наконец в январе 1892 года книга увидела свет. И все бы ничего, но Чехов был разочарован рисунками художника. «Голубчик, – писал он Суворину 22 января 1892 года, – я от себя готов дать художнику 500 р., чтобы только этих рисунков не было. Что такое. Табуреты, гусыня, несущая яйцо...» Тем не менее, читателям рисунки понравились, что удивило Чехова.

О прототипах Каштанки существует немало версий. Цирковой артист Владимир Дуров утверждал, что история его собаки послужила содержанием для знаменитого рассказа Чехова. Владимир Гиляровский в книге «Москва и москвичи» вспоминал, что о собаке, случайно попавшей в цирк, поведал артист Вася Григорьев, часто бывавший в доме Чехова в Москве. Таганрогский чеховед Иван Бондаренко приводит воспоминания товарища Чехова по гимназии Ефимова о рыжей собаке Каштанке, которая была верным спутником на прогулках по берегу моря.

Современники Чехова были восхищены этим рассказом и в шутку спрашивали автора, не пожил ли он некоторое время в собачьей шкуре. В рецензии, подписанной В. Н. С. (В. Н. Сторожев), говорилось, что «Каштанка» – прелестный рассказ для детского возраста, рассказ, написанный со вкусом, тактом, хорошим образным языком, чуждый какой бы то ни было фальшивой подделки под детский говор».

Справка «РГ»

В 1895 году в издательстве Суворина было напечатано четвертое издание рассказа «Каштанка» в виде отдельной книги. Именно это издание и прислал в Таганрог Антон Чехов. Рассказ «Каштанка» был переведен на венгерский, немецкий и чешский языки.